

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 15 (2002)  
**Heft:** 8

## **Buchbesprechung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HOCHPARTERRE

Seite 18

## Vier Bilder einer Ausstellung

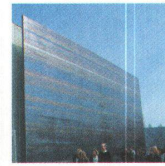
Die Arteplages sind vier Städte auf Zeit. Jack London, die Gebrüder Grimm, Jakob Burckhardt und Stadtpräsident Heiri Möckli haben sie besucht und schildern ihre Geschichte. In Yverdon wird nach Gold gebuddelt, in Neuchâtel entsteht ein Lustschloss, Murten blickt zur Schlacht zurück und Biel wird zum 1.-August-Podium.



Seite 34

## Die endgültige Hitparade

Köbi Gantenbein und Benedikt Loderer haben sämtliche Pavillons besucht und bewerten die Ausstellungen nach Szenografie, Architektur, inhaltlicher Relevanz und politischer Wirkung. Jeder Pavillon erhält eine Note und einen Kalenderspruch. Eine Bewertung respektvoll gegenüber den Autoren, aber eindeutig und subjektiv.



Seite 38

## Landschaft, Sehnsucht und Müsiggang

Die Expo.02 ist eine Reise durch Landschaften. Durch wirkliche Landschaften wie Seen, Wiesen und Dörfer mit Blick auf Alpen sowie durch die Arteplages mit ihren Pavillons mit Blick auf Szenografien und Bilder. Max Bär und Gustav Siebenschild reisen von Murten nach Neuenburg im sokratischen Dialog.



## Inhalt

### 4 Funde

- 6 Stadtwanderer: Erbarmen mit der Armee
- 11 Jakobsnotizen: Wie die Expo funktioniert
- 12 Auf- und Abschwünge: Vom Nutzen einer Ausstellung

### Leute

- 14 Die Expo als Schaufenster der Alltagsmode

### Brennpunkte

- 18 Bilder erzählen: Vier Märchen für vier Arteplages
- 28 Kommentar: Architektur ist gar nicht wichtig
- 30 Essay: Was bleibt übrig?
- 32 Wettbewerb: Welches Bild zu welcher Arteplage?
- 34 Bilder bewerten: Kritiken für 42 Ausstellungen
- 38 Bilder lesen: Die Expo als Landschaftsreise
- 44 Modedesign: Grüne Feen und hochgerollte Hosenbeine
- 48 Arteplage Mobile du Jura: Eidg. geprüfte Piraterie
- 50 Möbeldesign: Brockenhaus trifft auf Designatelier
- 54 Der Monolith: Tempel der Verklärung
- 56 Gestalterinnen: Ihr Stern ging an der Expo auf

### Fin de Chantier

- 62 Pavillons aus Garten, Erde, Wasser, Kupfer und Korbgeflecht zum Wahrnehmen, Heiraten und glücklich werden

### Bücher

- 66 Erinnerungen, Erlebnisse und Übersichten; Schlachten, Gewalt und die gefundene Welt

### An der Barkante

- 69 Ariane Widmer Pham im Ausnahmezustand

### Der Verlag spricht

- 71 Projekte, Impressum

## Die Regel brechen

Hochparterre ist ein Magazin, um dessen Titelgeschichte wir einen bunten Strauss Reportagen, Kommentare, Nachrichten und Feuilletons zu Architektur, Design, Planung und Kulturpolitik versammeln. Zum ersten Mal seit 14 Jahren brechen wir diese Regel: Das vorliegende Heft widmen wir ausschliesslich der Architektur und dem Design der Expo.02. Schon in ihrem Vorfeld haben wir seit dem Sommer 2000 in 15 grossen Reportagen die Konstruktion der Landesausstellung begleitet; mit dieser Ausgabe ziehen wir eine Bilanz: Was steht da? Wo fliegt der Schmetterling, wo hat er keine Flügel? Zu sehen und zu lesen ist also unsere Meinung – sie ist mehrstimmig, aber durchwegs getragen von Respekt gegenüber der grossartigen Leistung und der Leidenschaft der Autorinnen und Autoren der Expo. Hochparterre ist mit einem Pavillon verbündet, dem «Territoire imaginaire» auf der Arteplage Biel. Hier sind fünf Bilder zur Landschaft Schweiz zu sehen, einem unserer wichtigen Themen. Der Verband Schweizerischer Kantonalbanken hat das «Territoire imaginaire» bezahlt, sein Direktor hat uns eingeladen, ein Buch in Deutsch und Französisch zur Ausstellung herauszugeben. Danke den Kantonalbanken, ihrem Direktor Carlo Mati und seiner Öffentlichkeitsarbeiterin Corinne Maeschli! «Der Traum vom Raum. Erkundungen der Schweizer Landschaft» stellt die drei Entwicklungslinien der Schweizer Landschaft vor: den Speckgürtel, die Ballungsschweiz und den Freizeitniederschlag. Das Buch kostet 25 Schweizerfranken und wer es haben will, findet auf Seite 71 einen Coupon. Auch im August gilt: Wer Hochparterre abonniert, hat mehr vom Leben, denn er erhält neben dem Heft Sonderausgaben wie dieses Mal «Das Netz gestalten», den Tagungsband zum vierten Industrial Design Tag im Design Center Langenthal.

